

* ProCare Tex 20 OB

Data de revisão: 03.06.2026

8770103215

Versão: 1 / PT

Master No. MA-214

Data de impressão 19.06.2026

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Nome comercial

ProCare Tex 20 OB

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou misturas

agentes de branqueamento à base de oxigénio

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Endereço/Fornecedor

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Str. 29

33332 Gütersloh

Número de telefone +49 5241 89 0

No. Fax +49 5241 89 2090

Web: www.miele-professional.com**Endereço/Fabricante**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Número de telefone +49 441 9317 0

Sector informativo / Department product safety / +49 441 9317 108

telefone

E-Mail sds-cleaning@buefa.de

1.4. Número de telefone de emergência

Centro de Informação Antivenenos (CIAV): +351 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)

Acute Tox. 4 H302

Acute Tox. 4 H332

Skin Irrit. 2 H315

Eye Dam. 1 H318

STOT SE 3 H335

Aquatic Acute 1 H400

Aquatic Chronic 3 H412

O produto está classificado e assinalado de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Para a explicação das abreviaturas ver secção 16.

2.2. Elementos do rótulo

Etiquetagem de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**Pictogramas de perigo**

* ProCare Tex 20 OB

Data de revisão: 03.06.2026

8770103215

Versão: 1 / PT

Master No. MA-214

Data de impressão 19.06.2026



Palavra-sinal

Perigo

Advertências de perigo

H302+H332	Nocivo por ingestão ou inalação.
H315	Provoca irritação cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H335	Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência

P273	Evitar a libertação para o ambiente.
P280.6	Usar protecção ocular/ protecção facial.
P304+P340	EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
P305+P351+P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
P310	Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
P391	Recolher o produto derramado.

Componente(s) perigosos para rotulagem (Regulamento (CE)1272/2008)

contém peróxido de hidrogénio em solução

2.3. Outros perigos

O produto não contém quaisquer substâncias PBT. O produto contém sem substâncias vPvB. O produto não contém quaisquer substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino no homem. O produto não contém quaisquer substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em organismos não alvo.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Componentes perigosos

peróxido de hidrogénio em solução

No. CAS	7722-84-1
No. EINECS	231-765-0
número de registo:	01-2119485845-22-XXXX
Concentração	>= 35 < 50 %
Ox. Liq. 1	H271
Acute Tox. 4	H302
Acute Tox. 4	H332
Skin Corr. 1A	H314
Eye Dam. 1	H318
STOT SE 3	H335
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 3	H412

Valores limite de concentração (Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)

Ox. Liq. 1 H271 >= 70 %

* ProCare Tex 20 OB

Data de revisão: 03.06.2026

8770103215

Versão: 1 / PT

Master No. MA-214

Data de impressão 19.06.2026

	Ox. Liq. 2	H272	>= 50 < 70 %
	Skin Corr. 1A	H314	>= 70 %
	Skin Corr. 1B	H314	>= 50 < 70 %
	Skin Irrit. 2	H315	>= 35 < 50 %
	Eye Dam. 1	H318	>= 8 < 50 %
	Eye Irrit. 2	H319	>= 5 < 8 %
	STOT SE 3	H335	>= 35 %
ATE	oral	431	mg/kg
ATE	por inalação, Poeiras/Névoas	1,5	mg/l
cATpE	por inalação, Vapores	11	mg/l

Para a explicação das abreviaturas ver secção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Se for inalado

Providenciar ar fresco. Consultar médico imediatamente.

No caso dum contacto com a pele

Lavar imediatamente com água e sabão.

No caso dum contacto com os olhos

Em caso de contato com os olhos, enxaguar com muita água ou com solução de enxague de olhos. Solicitar conselho médico imediatamente.

Se for engolido

Não provocar vômitos. Consultar médico imediatamente e apresentar Ficha de Dados de Segurança.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe informação disponível

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios adequados de extinção

Jato de água em spray, Po de extinção de fogo, Conciliar procedimentos de extinção com fogo nas proximidades

Agentes de extinção inadequados

Jato de água denso, compostos orgânicos

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em incêndio ambiental, é possível a formação de pressão e perigo de rebentamento. Favorece a inflamação de matérias combustíveis.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho de proteção respiratória independente da atmosfera.
Resfriar recipientes em perigo com jato de água em spray.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Manter pessoas afastadas e permanecer no lado de onde sopra o vento. Em caso de exposição a vapores/poeira/aerossol, utilizar proteção respiratória. Utilizar Roupas de Proteção Individual.

* ProCare Tex 20 OB

Data de revisão: 03.06.2026

8770103215

Versão: 1 / PT

Master No. MA-214

Data de impressão 19.06.2026

6.2. Precauções a nível ambiental

Não permitir que atinja a canalização ou linhas de água.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material ligante de líquido (p. ex. Areia, ligante universal). Tratar o material recolhido de acordo com o Capítulo "Disposição".

6.4. Remissão para outras secções

Seguir o regulamento de proteção (veja Seções 7 e 8)

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

Providenciar boa ventilação do recinto, caso possível sucção no local de trabalho. Não retornar restos para o recipiente de conservação.

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar. O produto não é combustível, no entanto mantém a combustão.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Mantenha sempre o produto na sua embalagem original. Prever exaustão do recipiente.

Não estocar junto com substâncias combustíveis. Não estocar junto com Têxteis. Não estocar junto com: Redutores, Lixívias

Proteger do calor e contra radiação solar direta.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não existe informação disponível

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual**8.2. Controlo da exposição****Medidas de planeamento / Medidas de higiene**

Devem ser observados os cuidados usuais para utilização de Produtos Químicos. Equipamento de proteção pessoal deve cumprir com a Regulamento (CE) n.º 2016/425 do Conselho e as normas CEN deles resultantes. As informações a seguir sobre equipamentos de proteção individual (EPI) devem ser entendidas como uma sugestão. A seleção do EPI necessário deve ser considerada pelo empregador em função das atividades a serem realizadas e das condições locais. Se for determinado durante a avaliação de risco no local que não há perigo para o funcionário, não há necessidade de usar EPI ou o escopo do EPI a ser usado pode ser ajustado de acordo.

Proteção respiratória - Nota

Ao ser ultrapassado os valores limites para as zonas de trabalho, deve-se utilizar um aparelho de proteção respiratória autorizado para este fim. Aparelho de proteção respiratória independente da atmosfera. Aparelho de filtração para curto tempo, Filtro B

Proteção das mãos

Luvas resistentes a produtos químicos

Material adequado nitrilo

Grossura de luvas > 0,7 mm

Pausa através do tempo > 480 min

Usar luvas adequadas. As luvas de protecção química adequadas, se testadas de acordo com a NE 374. Verificar a estanqueidade/impermeabilidade antes de usar. Em caso de querer usar novamente as luvas, limpá-las antes de descalçar e arejá-las bem. Para fins específicos, é recomendado verificar a resistência a produtos químicos das luvas de protecção mencionadas acima, bem como o fornecedor das luvas.

Proteção dos olhos

Óculos de proteção herméticamente fechado; A proteção dos olhos deve estar em conformidade com

* ProCare Tex 20 OB

Data de revisão: 03.06.2026

8770103215

Versão: 1 / PT

Master No. MA-214

Data de impressão 19.06.2026

EN 166.

Protecção do corpo

roupa de protecção impermeável; Vestuário de protecção individual deve respeitar as normas CEN pertinentes.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base****Estado de agregação**

líquido

Cor

incolor

Odor

agudo

Ponto de fusão

Valor

-33

°C

Ponto de ebulição

Valor

108

°C

Inflamabilidade

avaliação

não determinado

Limites de explosividade

Observação

não determinado

Ponto de inflamação

Observação

Não aplicável

Temperatura de ignição

Observação

não determinado

Decomposição térmica

Valor

> 108

°C

valor pH

Valor

1,5

a

2,5

Viscosidade**dinâmica**

Valor

cerca 1,1

Temperatura

20

°C

mPa.s

Solubilidade noutros dissolventes

não determinado

Coefficiente de partição n-octanol/água (log Pow)

log Pow

-1,57

Pressão de vapor

Valor

299

Pa

Temperatura

25

°C

Densidade

Valor

cerca 1,13

kg/l

Densidade do vapor

Observação

não determinado

Características das partículas

Observação

Não relevante

9.2. Outras informações**Limite de mau cheiro**

Observação

Indisponível

* ProCare Tex 20 OB

Data de revisão: 03.06.2026

8770103215

Versão: 1 / PT

Master No. MA-214

Data de impressão 19.06.2026

Hidrossolubilidade

Observação

levemente solúvel

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

Devido a produtos gasosos de decomposição forma-se sobrepressão em vasilhas hermeticamente fechadas.

10.2. Estabilidade química

Proteger de aquecimento/superaquecimento.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Devido a produtos gasosos de decomposição forma-se sobrepressão em vasilhas hermeticamente fechadas. Reações com impurezas.

10.4. Condições a evitar

Não fechar o recipiente hermeticamente.

Decomposição térmica

Valor	>	108	°C
-------	---	-----	----

10.5. Materiais incompatíveis

Reações com álcalis e metais. Reações com substâncias combustíveis.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Oxigênio, Água

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidade aguda por via oral**

ATE	1.231	mg/kg
Método	Valor Calculado (Regulamento (CE)1272/2008)	
Os critérios de classificação são satisfeitos.		

Toxicidade aguda por via oral (Componentes)**peróxido de hidrogénio em solução**

Espécies	ratazana	
ATE	431	mg/kg

Toxicidade aguda por via dérmica

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade aguda por via dérmica (Componentes)

Não existem dados toxicológicos.

Toxicidade inalativa aguda

ATE	31,43	mg/l
Administração/Forma	Vapores	
Método	Valor Calculado (Regulamento (CE)1272/2008)	
ATE	4,29	mg/l
Administração/Forma	Poeiras/Névoas	
Método	Valor Calculado (Regulamento (CE)1272/2008)	
Os critérios de classificação são satisfeitos.		

Toxicidade inalativa aguda (Componentes)**peróxido de hidrogénio em solução**

*** ProCare Tex 20 OB**

Data de revisão: 03.06.2026

8770103215

Versão: 1 / PT

Master No. MA-214

Data de impressão 19.06.2026

Duração da exposição	1,5		mg/l
Administração/Forma	4	h	
	Poeiras/Névoas		

Corrosão/irritação cutânea

avaliação irritante
Os critérios de classificação são satisfeitos.

Lesões oculares graves/irritação ocular

avaliação corrosivo
Os critérios de classificação são satisfeitos.

sensibilização

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Sensibilização (Componentes)

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mutagenicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT)**Exposição única**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2 Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino no homem**

O produto não contém quaisquer substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino no homem.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade****Toxicidade aguda para os peixes****peróxido de hidrogénio em solução a ... %**

Matéria de referência	peróxido de hidrogénio em solução a ... %
Espécies	pequeno peixe das margens de cabeça grande (Pimephales promelas)
CL50	16,4 mg/l
Duração da exposição	96 h

Toxicidade para dáfnia**peróxido de hidrogénio em solução a ... %**

Matéria de referência	peróxido de hidrogénio em solução a ... %
Espécies	Daphnia pulex
CE50	2,4 mg/l
Duração da exposição	48 h

Toxicidade em algas**peróxido de hidrogénio em solução a ... %**

*** ProCare Tex 20 OB**

Data de revisão: 03.06.2026

8770103215

Versão: 1 / PT

Master No. MA-214

Data de impressão 19.06.2026

Matéria de referência	peróxido de hidrogénio em solução a ... %
Espécies	Chlorella vulgaris
Cl50	2,5 mg/l
Duração da exposição	72 h

Toxicidade em bactérias**peróxido de hidrogénio em solução a ... %**

Matéria de referência	peróxido de hidrogénio em solução a ... %
Espécies	Pseudomonas putida
CE10	11 mg/l
Duração da exposição	16 h

12.2. Persistência e degradabilidade

Não dispor o produto descontroladamente no meio ambiente.

12.3. Potencial de bioacumulação

Para esta subsecção, não existem dados ecotoxicológicos disponíveis sobre o próprio produto.

Coefficiente de partição n-octanol/água (log Pow)

log Pow -1,57

12.4. Mobilidade no solo

Para esta subsecção, não existem dados ecotoxicológicos disponíveis sobre o próprio produto.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**Resultados da avaliação PBT e mPmB**

O produto não contém quaisquer substâncias PBT. O produto contém sem substâncias vPvB.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino no ambiente**

O produto não contém quaisquer substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em organismos não alvo.

12.7. Outros efeitos adversos

Para esta subsecção, não existem dados ecotoxicológicos disponíveis sobre o próprio produto.

Comportamento nas indústrias de tratamento dos resíduos da água

O produto é um ácido. Em geral é necessária neutralização antes do envio de um efluente a uma estação de tratamento.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Resíduos**

A atribuição do número-código de desperdícios conforme Lista Europeia de Resíduos (LER) deve ser realizada em entendimento com a empresa de eliminação de desperdícios regional.

Embalagens contaminadas

Embalagem completamente vazias podem ser conduzidas para reciclagem.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

* ProCare Tex 20 OB

Data de revisão: 03.06.2026

8770103215

Versão: 1 / PT

Master No. MA-214

Data de impressão 19.06.2026

	Transporte terrestre ADR/RID	Transporte marítimo IMDG/GGVSee
14.1. Número ONU	2014	2014
14.2. Designação oficial de transporte da ONU	HYDROGEN PEROXIDE, AQUEOUS SOLUTION	HYDROGEN PEROXIDE, AQUEOUS SOLUTION
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte	5.1	5.1
Perigo colateral	8, II	8, II
Etiqueta de segurança		
14.5. Perigos para o ambiente	 PERIGOSOS PARA O MEIO	 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS
Poluição marinha		Poluição marinha
Quantidade limitada	1 I	1 I
Categoria de transporte	2	
Código de restrição em túneis	E	
Número de perigo	58	
EmS		F-H, S-Q

Informações para todos os modos de transporte

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Reparar que as pessoas que devem transportar o produto sejam adequadamente instruídas nas medidas a tomar em caso de fugas acidentais ou de qualquer outro incidente.

Outras informações

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não relevante

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Categorias de perigosidades de acordo com a Directiva 2012/18/UE

Categoria E1 Perigoso para o ambiente aquático

* ProCare Tex 20 OB

Data de revisão: 03.06.2026

8770103215

Versão: 1 / PT

Master No. MA-214

Data de impressão 19.06.2026

Componentes (Regulamento (CE) n.º 648/2004)**30 % e superior:**

agentes de branqueamento à base de oxigénio

COV

COV (CE) 0 %

Legislação nacional

This product is regulated by Regulation (EU) 2019/1148: all suspicious transactions, and significant disappearances and thefts should be reported to the relevant national contact point. Please see https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/policies/crisis-and-terrorism/explosives/explosives-precursors/docs/list_of_competent_authorities_and_national_contact_points_en.pdf

Outras informações

A aquisição, introdução, posse ou utilização deste produto pelos particulares é limitada pelo Regulamento (UE) 2019/1148. Todas as transações suspeitas, desaparecimentos e furtos significativos devem ser comunicados ao ponto de contacto nacional competente.

O produto não contém ingredientes da: lista candidata a inclusão no Anexo XIV Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

15.2. Avaliação da segurança química

Não foi necessária nenhuma avaliação de segurança para este preparado.

SECÇÃO 16: Outras informações**Classificação e método utilizado para a derivação da classificação de misturas de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]:**

Acute Tox. 4	H302	Método de cálculo
Acute Tox. 4	H332	Método de cálculo
Skin Irrit. 2	H315	Método de cálculo
Eye Dam. 1	H318	Método de cálculo
STOT SE 3	H335	Método de cálculo
Aquatic Acute 1	H400	Método de cálculo
Aquatic Chronic 3	H412	Método de cálculo

Advertências de perigo listadas na secção 2/3

H271	Risco de incêndio ou de explosão; muito comburentes.
H302	Nocivo por ingestão.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H315	Provoca irritação cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H332	Nocivo por inalação.
H335	Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Categorias CLP listadas na secção 2/3

Acute Tox. 4	Toxicidade aguda, Categoria 4
Aquatic Acute 1	Perigoso para o ambiente aquático, agudo, Categoria 1
Aquatic Chronic 3	Perigoso para o ambiente aquático, crónico, Categoria 3
Eye Dam. 1	Lesões oculares graves, Categoria 1
Ox. Liq. 1	Líquido comburentes, Categoria 1
Skin Corr. 1A	Corrosão da cutânea, Categoria 1A
Skin Irrit. 2	Irritação da cutânea, Categoria 2
STOT SE 3	Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única, Categoria 3

Abreviaturas

*** ProCare Tex 20 OB**

Data de revisão: 03.06.2026

8770103215

Versão: 1 / PT

Master No. MA-214

Data de impressão 19.06.2026

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
GGVSee: Gefahrgutverordnung See
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
CAS: Chemical Abstracts Service
EAK: Europäischer Abfallkatalog
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
VOC: Volatile Organic Compound
GefStoffV: Gefahrstoffverordnung
TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
n.a.g.: nicht anders genannt
MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration
AGW: Arbeitsplatzgrenzwert
BGW: Biologischer Grenzwert
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe
OEL: Occupational exposure limit
SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt
WEL: Workplace exposure limit
MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)
MEL: Maximum exposure limits
NOEL: No observable effect level
NOEC: No observable effect concentration
LD: Lethal dose
LC: Lethal concentration
LLC: Lowest lethal concentration
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative
SVHC: Substances of very high concern
DNEL: Derived no effect level
DMEL: Derived minimal effect level
PNEC: Predicted no effect concentration
PEC: Predicted environmental concentration
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals
UN: United Nations
EG: Europäische Gemeinschaft
EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
EU: European Union
HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)
ATE: Acute Toxicity Estimate
STOT: Specific Target Organ Toxicity
IOELV: Indicative Occupational Exposure Limit Values

Informações Complementares

As modificações importantes em relação à versão anterior desta ficha de dados de segurança estão marcadas por :***

As informações baseiam-se nos nossos conhecimentos actuais. Elas devem descrever os nossos produtos com relação a exigências de segurança e não tem o objetivo de assegurar características específicas.